

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA
BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c

Friday 30 January 1987

WINDHOEK

Vrydag 30 Januarie 1987

No. 5312

Advertisements

Advertensies

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R20,00 per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation .	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R20,00 posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding .	2,50
Insolensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolis	2,00
NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende .	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflittings, besluite, vrywillige likwidasië	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 tot 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregte like verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregte like besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

441/78 COETZEE Tertius Johannes, 240407 5013 005, Grootfontein, Aanvullende, Grootfontein, Windhoek, Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

242/86 ESPACH Abraham Johannes, 140818 5005 000, Plaas Guiquanab West Nr 285, Distrik Grootfontein, Johanna Catharina Elizabeth Espach, 251103 0009 009, Grootfontein, Windhoek, Tweede en Finale, Windhoek, Barclays Nasionale Bank Bpk, Posbus 1014, Kimberley.

419/86 LE ROUX Johannes Jacobus, Arsitotelesstraat 94, Academia, Windhoek, Hester Aletta le Roux (gebore: Meyer), 460215 0020 005, Windhoek, Die Bestuurder, Bankorp-trust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad, 8000, (Eksekuteur).

491/86 GROBLER Anna, 210509 0051 00 9, 249296 Jan Brandstraat, Windhoek, Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

475/86 KRUGER Gert Diederick, 290913 5033 009, Bahnhofstraat 8, Posbus 2746, Windhoek, Cornelia Gertruida Kruger (gebore: Greeff), 320525 0014 000, Windhoek, Die Bestuurder, Bankorp-trust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad, 8000, (Eksekuteur).

230/86 ROLLIN Heinz Rudolf, 110723 0100056, Luderitz, South West Africa, Eva Ida Marie Martha Rollin (born Grasop), 1812210100065, Luderitz, Windhoek, Fisher, Quarmby & Pfeifer, P.O. Box 37, Windhoek.

466/86 DROEGE Erna Johanna, 131210 01 0005 5, Windhoek, Windhoek, Klaus Nieft - Executor, c/o Keller & Neuhaus Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 156, Windhoek.

365/86 NELL Salmon Jacobus Philippus, 200419 5023 00 7, Plaas Onse Rus, distrik Keetmanshoop, Josephine Allison Alexandra Nell, Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek.

Form/Vorm 193**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

459/86 GRAMMER Catherina Susanna, Windhoek, 3 Oktober 1927, 271003 0005 00 5, Posbus 359, Tsumeb 9000, 10 September 1986, Ilex Callahan Grammer, Willem Jan Harm Venter, Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 448, Windhoek.

403/86 HOKO HOKO José Luis, Windhoek, 07-08-1956, 32 Bataljon, Buffalo Basis, Wes-Capri, 01-08-1986, Arthur Schiebler as genomineerde van Swatex (Edms) Bpk, Posbus 249, Windhoek, 9000, Swatex (Edms) Bpk, Posbus 249, Windhoek.

540/86 & 541/86 GADNEY Matthys Adriaan en Agnes Jane, Windhoek, 25-1-1917 en 10-09-1911, 170125 01 0002 5, 100910 0020 007, Erf 240, Usakos, 10-11-1986, Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014, Kimberley 8300.

VAN DER MERWE Jacobus Hendrik, 21/3/1927, 270321 5005 007, Plaas Bethal No 167, Maltahöhe distrik Mariental, 18/12/1986, Martha Maria van der Merwe, Barclays Nasionale Bank Beperk, Posbus 1014, Kimberley.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgende: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

15/87 VICK Gertrud Hilda, Windhoek, 28.3.1911, 110328010043, Windhoek, South West Africa, 1.1.1987, Eckart Herman Pfeifer, c/o P.O. Box 37, Fisher, Quarmby & Pfeifer, Windhoek.

307/86 GRASREINER Ellinor Astrid, Windhoek, 31st January 1940, Windhoek, 6th July 1986, Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 SWA Building Society Building, Post Street, P.O. Box 37, Windhoek, 9000.

375/86 STANGE Horst Josef, Windhoek, 15 December 1937, Omaruru, South West Africa, 20 August 1986, Eckart Hermann Pfeifer, c/o Fisher, Quarmby & Pfeifer, 108 S.W.A.B.S. Building, Post Street, Windhoek.

GROBLER Johannes Hendrik, Windhoek, 17-7-24, 240717 01 0012 3, Erf 256, Outjo, Posbus 320, Outjo, 3-1-86, Bank Windhoek Beperk, Posbus 15, Windhoek 9000, Kaiserstraat 262.

Form/Vorm 517**NOTICE TO CREDITORS
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

568/86 SWART Lukas Martinus, 9/8/1921, 210809 5038 10 4, Gobabis, 5/12/86, Swart Helena Johanna Swart, Standard Bank SWA Ltd, (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek 9000, 30, Windhoek, SWA.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

VAN DER WESTHUIZEN Susarah Johanna Catharina, 26/9/1939, 390926 01 0025 9, Outjo, 16/12/86, Standard Bank SWA Ltd, (Registered Commercial Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek, 30, Windhoek, SWA.

Form/Vorm 519**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

337/86 SNYMAN Gert Hendrik, 330314 01 00081, Gobabis, Eerste en Finale, Snyman Johanna Maria, 30/1/86, Windhoek, Gobabis, Standard Bank SWA Bpk, (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

519/86 GOOSEN Willem Adriaan, 080505 5004 00 8, Otjiwarongo, Eerste en Finale, 30/1/87, Windhoek, Otjiwarongo, Standard Bank SWA Bpk, (Geregistreerde Handelsbank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek, Otjiwarongo, Standard Bank SWA Bpk, (Geregistreerde Handelsbank), Posbus 2164, Windhoek 9000.

Form/Vorm J 29**FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South West Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, section 119(3), 125(1) and 196bis(4) of the Companies Act, 1926, and sections 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 or 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W24/86 Tingle Frozen Confectionary (Pty) Ltd, 4 Desember 1986, 16 Januarie 1987, Hooggeregshof van Suidwes-Afrika: Windhoek, 11 Februarie 1987, 10h00, Meester van die Hooggeregshof.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika gesekwestreer, gelikwider of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119(3), 125(1) en 196bis(4) van die Maatskappywet, 1936, 1926, en artikels 356(1), 364(1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregetelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

W21/86 Cornelius Stephanus Jacobus Theron (junior), 5 Desember 1986, 16 Januarie 1987, Hooggeregshof van Suidwes-Afrika: Windhoek, 11 Februarie 1987, 10h00, Meester van die Hooggeregshof.

Vorm/Form 1**APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to sections 40(3), 56(3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be and the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

W 15/86 Westerland Beleggings (Edms) Bpk (In Liquidation), IR McLaren, Liquidator, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek, 18th February 1987 at 10h00 at the office of the Master of the Supreme Court, Windhoek, General Meeting of Members and Creditors.

Vorm/Form 5**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W 8/86 Kowes Boerdery (Eiendoms) Beperk, (In Voluntary Liquidation), 1986.12.08, A Dividend is being paid, H.J. Liebenberg & Co, P.O. Box 566, Keetmanshoop 9000.

W 9/85 Insolvent Estate HP van Eck, 16 01 87. Dividends being paid to concurrent creditors Third Liquidation and Distribution Account, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40(3), 56(3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926 en artikels 339, 366, 375(5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwidateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddelik by genoemde kurators of likwidateurs moet betaal. Byeenkomste van skuldeisers of kontributante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwidateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye en om opdragte aan die kurators of likwidateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrekk in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwidateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddelik moet geskied nie.

W 18/86 Insolvent Estate Joseph John Johannes Julius, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek, 18th February 1987 at 10h00 at the office of the Master of the Supreme Court, Windhoek, Second Meeting of Creditors.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W 11/85 Insolvent Estate JF Bergh, 18 01 87. No dividends to concurrent creditors Third and Final Liquidation and Distribution Account, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

W 6/85 Insolvent Estate VNE Short 16 01 87. No dividends to Concurrent Creditors Third Liquidation and Distribution Account, IR McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd, PO Box 21204, Windhoek.

GEREGTELIKE VEILING

In die Landdroshof vir die Distrik OWAMBO

Gehou te ONDANGWA Saak Nr. 269/85

In die saak tussen:

**CENTRAL SUPPLY STORE en
ANDERE** Vonnisskuldeiser

en

**I SHAILEMO whda
SORRY SUPERMARK** Vonnisskuldenaar

Kennis geskied hiermee dat 'n Regsveiling deur die Ge-
regsbode van Owambo gehou sal word om 12 n.m. op 16 Fe-
bruarie 1987, by die Landdroskantoor te Ondangwa, van die
volgende goedere:-

1 Groen Mercedes Benz 280 SE met registrasienommer SW
14666,

Terme: Voetstoots en kontant aan die hoogste bieder

(GET) JJ GERTENBACH
GERTENBACH & VAN ZYL
Vonnisskuldeiser se Prokureurs
Hoofstraat, Posbus 259, TSUMEB
Telefoon 0671-2636/7 TSUMEB

NOTICE

The Johanniter-Unfall-Hilfe in S.W.A./Namibia has ap-
plied for registration under Act 19 of the National Welfare
order (order No 12 of 1979).

The purpose of the organisation is as follows:

1. To foster, support, assist and service the poor, suffering,
sick and forsaken fellow-men and promote and support
non-political organisations in the Spirit of Christ, exclu-
sively at social and charitable level throughout the coun-
try of South West Africa/Namibia.
2. To solicit and receive donations, subscriptions and sub-
sidies.
3. To invest its funds in any manner it deems fit.

Any objection to this organisation must be handed in within
21 days of publication of this notice to the Secretary.

Department of National Health and Welfare.
P/B 13198, Windhoek 9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat veertien (14) dae na publikasie
hiervan aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof
in die distrik van GROOTFONTEIN, gehou te GROOT-
FONTEIN vir die oordrag van 'n Algemene Handelaars li-
sensie, tans gehou deur GOTTFRIED SCHNEIDER wat
handeldryf as "OKAMUTOMBE CASH STORE" te Oka-
mutombe 186, GROOTFONTEIN, aan SIEGFRIED
SCHNEIDER wie op dieselfde perseel onder dieselfde naam
en styl sal handeldryf vir sy eie rekening.

GERTENBACH & VAN ZYL
POSBUS 43
GROOTFONTEIN
9000

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat daar by die volgende
kwartaallikse sitting van die Handelslisensiehof, Mariental,
vir die distrik Mariental aansoek gedoen sal word vir die
oordrag van die Garage Lisensie, Spruit- en Mineralewater
en Algemene Handelaar Lisensie tans gehou deur ALETTA
JOHANNA en HESTER PAULINA JACOBS wie sake doen
onder die naam en styl van MATTHYS GARAGE te Erf Nr
446, Gochas, aan en ten gunste van STEGNÉ JONATHAN
DU RAND wie onder dieselfde naam en styl op dieselfde erf
sal sake doen vir eie rekening.

GEDATEER te MARIENTAL op die 14de dag van OKTO-
BER 1987.

PW VAN HEERDEN EN KIE
PROKUREUR VIR PARTYE
SKOOLSTRAAT
POSBUS 13
TELEFOON 397/8
MARIENTAL
9000